



INTERNATIONAL WOMEN'S CLUB OF ROME

November 2012

EXECUTIVE COMMITTEE

President	Gertrud Wiedmer Rossi
Vice President	Nella Cirinnà
Treasurer	Lucrezia Zaza
Corresponding Secretary	Santina Bruni Cuoco
Recording Secretary	Lucia Molinari

STANDING COMMITTEE

Programs	Nella Cirinnà, Gertrud Wiedmer Rossi
Hospitality	Annelen Josten, Marisa Marengo
Membership	Vichi Ciccarese Managò, Ingrid Modestini
Group Coordination	Patricia Bouchez, Victoria Quagliero

INCONTRO MENSILE

DATA	Mercoledì 21 Novembre
LUOGO	Hotel Polo P.zza Gastaldi 4 (P.zza Euclide)
ORARIO	17:30
COSTO	€ 15 per le socie € 18 per le ospiti

PROGRAMMA Conferenza dell'Ambasciatore Daniele Mancini su “ L'Unione Europea e la globalizzazione. Crisi delle Istituzioni”
Cocktail

Per la prenotazione, contattare le “ Hospitality Ladies”

Annellen Josten	XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX
Marisa Marengo	XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

Deadline: Venerdì 16 Novembre 2012

L'International Women's Club e le altre Associazioni

INCONTRO MENSILE di OTTOBRE dell'IWC

L'incontro mensile del mese di Ottobre si è svolto mercoledì 22, con inizio alle 11,30, presso l'Hotel Polo. Come di consueto, la prima ora è stata dedicata alle operazioni di iscrizione al Club e ai Gruppi, gli stessi dell'anno scorso, ma con alcune novità, che sono state annunciate dalla Presidente, nel suo discorso inaugurale. Da gennaio ripartirà uno dei tradizionali Gruppi del nostro Club, "Ora Sociale", affidato a M. Letizia Bottino e Nella Cirinnà. Tema centrale del discorso della Presidente la necessità di rivedere i criteri di ammissione delle socie, la cui interpretazione in senso molto restrittivo è causa di una progressiva riduzione della base sociale del Club. L'argomento è stato poi ripreso anche dal Comitato nella sua seduta del 22 u.s. Senza voler confutare la percentuale prevista dallo Statuto per l'ammissione di socie italiane e straniere, il Comitato ha evidenziato la necessità di una diversa e più attuale connotazione del termine "socie straniere". Ormai a Roma esistono numerosissimi Club che associano signore straniere, dall'American Women's Association alle varie Associazioni del mondo diplomatico. Continuare a puntare sulla cittadinanza come criterio unico per l'ammissione delle socie all'IWC significa davvero sancire l'inevitabile depauperamento del Club. E' stato invece proposto di correlare il requisito dell'ammissione non solo alla cittadinanza, ma anche ad altri fattori attinenti all'ambito della "internazionalità" e cioè: l'aver vissuto all'estero, il frequentare o l'aver frequentato ambienti internazionali e parlare bene l'inglese, fermo restando la valenza culturale delle persone presentate. Le nuove iscrizioni saranno comunque vagliate dal Comitato caso per caso e secondo i criteri su esposti.

S.B.C.

CNDI

Il 18 Ottobre ha avuto luogo la riunione del CNDI, che aveva all'ordine del giorno le elezioni del nuovo Coordinamento Regionale. All'unanimità sono state elette Anna Maria Sauro coordinatrice, Fiorella Palazzesi Segretaria, Sara Sacerdoti Tesoriera. La riunione aveva fatto seguito all'incontro del 26 Settembre, nel corso del quale la coordinatrice uscente Fiorella Palazzesi aveva illustrato diffusamente le iniziative realizzate nel corso del suo mandato.

FIDAPA

Giovedì 18 Ottobre la Presidente della FIDAPA Roma Campidoglio, Prof. Ines Santigli Bucci, peraltro nostra simpatizzante, ha tenuto un'interessante conferenza sulla modernità del pensiero di Montesquieu, illustre filosofo delle dottrine politiche del XVIII secolo. Mediante un'attenta analisi di alcune sue opere sono stati messi in evidenza numerosi collegamenti con l'attuale contesto politico sociale. In rappresentanza del nostro Club era presente la Segretaria di Seduta.

Il prossimo incontro della FIDAPA- Roma Campidoglio, il Convegno "Donne per la pace", avrà luogo il 9 Novembre 2012 alle ore 16,30, presso la Sala delle Bandiere della Rappresentanza Italiana al Parlamento Europeo in via IV Novembre n.149. Interverranno numerose personalità del mondo politico, economico e sociale. Sono invitate tutte le socie dell'IWC.

L . M.

ATTIVITA' DEI GRUPPI

ART

Wednesday, October 24 a dozen members of the art group visited the exhibition of Vermeer. Simonetta Martelli, a member of our club, this year has offered to act as a guide to the group and has illustrated the life and the art of painting by Johannes Vermeer. The exhibition at “ Le Scuderie del Quirinale” was very interesting and allowed direct comparison between the paintings of Vermeer and those of other contemporary painters of the Netherlands.

As often happens, the paintings gave us the opportunity to enter on tiptoe in a world seemingly different from ours, a world made of interiors of houses and courtyards ;we glimpsed at scenes of home life, we saw soldiers drinking or playing, we glanced at portraits to understand that the values that matter are always the same: the family, the education of children, love affairs and the domestic world.

Simonetta Martelli

NORDIC WALKING

Quest'anno il Gruppo si è arricchito di un “*nordic*” che fa la differenza! E non sono solo i bastoncini ... è lo spirito con cui è vissuta questa esperienza. Animate da comune entusiasmo, abbiamo deciso di incontrarci addirittura una volta a settimana, per il momento! Abbiamo un “coach”, il presidente dell'Associazione Italiana Nordic Walking Balduina, persona estremamente competente, che ci segue e ci indirizza correttamente e ... noi ci divertiamo un mondo a “scorrazzare” lungo sentieri tortuosi, scoscesi pendii (si fa per dire-ma-tanto-abbiamo- i bastoncini!), in simbiosi con la Natura. Chiunque voglia condividere questi momenti di piacevole spensieratezza, si unisca a noi! SBC



DECORAZIONE



Il Gruppo Decorazione, dedicherà la sua riunione di Lunedì 19 p.v. all'“*ORIGAMI*”.

Le socie, non iscritte al gruppo, ma desiderose di apprendere questa tecnica e realizzare le splendide decorazioni natalizie raffigurate qui a fianco, possono telefonare alla capogruppo Renate Roth (06 71542031) e partecipare alla riunione versando un contributo di € 1,50 per l'acquisto del materiale.

Affrettatevi a telefonare, anche perché è previsto un numero massimo di partecipanti.

ESCURSIONI



Per prenotarsi , telefonare entro
Giovedì 8 Novembre, a
Gertrud Wiedmer Rossi
MariaTeresa Tramontana

Il Gruppo Escursioni ha organizzato un gita “fuori porta” nella Tuscia, a Vasanello, sede del famoso Castello Orsini, per GIOVEDÌ 15 NOVEMBRE p.v. Partenza alle ore 9:00 da P.zza Apollodoro, arrivo a Vasanello intorno alle ore 11. Visita dell'imponente castello duecentesco, che annoverò tra i suoi illustri ospiti anche Cesare e Lucrezia Borgia.

Pranzo al Ristorante “Il cocchetto” per un assaggio di piatti tipici della genuina cucina locale. Sulla strada del ritorno, fermata a Sutri per una passeggiata nell'antico borgo medioevale.

COSTO: € 55, comprensivo di: ingresso al Castello, pranzo (primo, secondo e contorno, dolce, bevande e caffè), pullman (minimo 30 persone). Naturalmente vale la massima “Più siamo e meno paghiamo per il pullman!” Ditelo quindi a parenti ed amici...e venite numerose!

TEMPO DI BAZAR

Il 29 Novembre, dalle ore 11:00 alle ore 17:00, si terrà il Grande Bazar dell'Avvento, presso la Comunità Evangelica Luterana di Roma in Via Toscana 7, dove potrete trovare di tutto e di più. Abbigliamento, libri, artigianato, corone dell'Avvento, mercato delle pulci, dolci tedeschi, marmellate fatte in casa, tra cui la deliziosa gelatina di mele cotogne e uva fragola. Pranzo con specialità tedesche a base di zuppe, insalata di patate, wurstel e prosciutto cotto. Come ogni anno il ricavato del Bazar andrà a favore di persone in difficoltà.

Bazaar at the Lutheran Church, Via Toscana, 7, from 7:00 to 17:00

On November 29th the traditional Bazaar will take place. You will find a big choice of items, clothing, handicrafts, books, flea market, German sweets, Christmas cookies, home made jam, delicious quince and grape jelly, typical German food such as soups, potato salad,, sausages and ham. The proceeds will be devolved to people in need of help.

Gertrud Wiedmer Rossi

SPAZIO SOCIE

Riprendiamo la nostra rubrica dedicando il nostro “spazio socie” ad una delle colonne del Club, ad Angioletta Boccacci Mariani, nota a tutte come Etta Byatt.

Otto volte presidente dell'IWC, Etta ha ricoperto anche vari incarichi all'interno del Comitato ed ha seguito delle attività come capogruppo. In questa breve carrellata di ricordi andremo anche al di fuori del suo aspetto “pubblico”, per condividere con lei alcuni momenti che appartengono alla sfera privata e che ci permettono di conoscerla più compiutamente!

Una chiacchierata con Etta Byatt

Sono nata a Roma, nella casa dove tuttora abito e che le amiche del Club ben conoscono, da madre calabrese e padre romano. Quando avevo tre anni mio padre, ufficiale di cavalleria, fu trasferito a Tripoli presso il Governatorato del Maresciallo Badoglio, e la famiglia rimase lì per quattro anni. Ero molto piccola per avere ricordi nitidi di quel periodo, ma mi sono rimasti impressi alcuni fotogrammi, come la Scuola francese che frequentavo, la visita dei Principi di Piemonte appena sposi, in tenuta beduina, la mia Prima Comunione e...i colori e i profumi del *souk* della città.

Al ritorno a Roma frequentai la scuola Francese di via Firenze, mia madre del resto aveva sempre parlato in francese con me e voleva che fosse quella la mia prima lingua; durante le vacanze estive andavo invece in Inghilterra presso una zia per perfezionare l'inglese.

Questo trilinguismo mi fu molto utile all'indomani della guerra, fu infatti molto semplice per me trovare lavoro presso l'Allied Commission, che aveva sede in Via Veneto, dove avevano bisogno appunto di persone che conoscessero bene l'inglese. Lavoravo alla Reception quando un giorno mi si presentò un ufficiale inglese, che mi chiese di indicargli un certo ufficio. Lo accompagnai fino all'ascensore, ci salutammo ma... non finì lì! Qualche giorno dopo, organizzai una festa da ballo a casa mia- capitava sovente perché la mia casa, essendo molto grande, si prestava ad essere

luogo di ritrovo per il gruppo di amici. Il mio boyfriend del momento, Victor, mi aveva chiesto se poteva portare un suo amico, da poco venuto a Roma - un ufficiale inglese, che era stato suo compagno al Victoria College di Alessandria d'Egitto. L'amico era né più né meno che il bel giovanotto accompagnato all'ascensore qualche giorno prima!

Fu una fatalità ma Cupido forse aveva scagliato la sua freccia fin dal primo incontro e il povero Victor, dopo aver visto me e Eddy a colazione insieme all'Hotel Flora, di via Veneto, lasciò Roma, diretto a Genova, commentando:<Mai più presenterò miei amici alle mie ragazze! >.

La storia con Eddy continuò, tant'è che dopo due anni decidemmo di sposarci, nonostante i miei genitori fossero poco entusiasti del legame della loro unica figlia con un ufficiale dell'Intelligence della Corona britannica. La cerimonia si svolse presso la Chiesa degli Irlandesi e fu officiata da un cappellano militare, il famoso Father O'Connor, mentre il ricevimento, con tantissimi invitati, fu organizzato in un albergo dei paraggi.

Il viaggio di nozze ebbe come meta l'Egitto, la bellissima Alessandria, seconda patria di mio marito, e lo scopo principale era quello di conoscere il padre di Eddy. La nostra vita si svolse a Roma, tranne l'interruzione di due anni, trascorsi a Bolzano, per motivi di lavoro di mio marito. Avevo una vita sociale molto intensa, ero tra l'altro inserita nell'Unione Monarchica, allora molto attiva,

si organizzavano infatti numerose serate di gala ed eventi di beneficenza. Fu in quell'ambito che ebbi modo di incontrare anche la nostra compianta socia Carla Bianchi.

Nello stesso periodo aderii anche all'invito di una signora americana, manager della "Beauty Councilor", che cercava signore che parlassero bene le lingue e avessero conoscenze nel bel mondo della capitale, per organizzare delle *demonstration* dei suoi prodotti di bellezza nei salotti bene.

Tramite un'amica di mia madre, fui poi introdotta in un gruppo di signore straniere che si riunivano periodicamente per darsi aiuto reciproco e passare momenti insieme, tra attività culturali e colazioni nei più eleganti alberghi. Dopo qualche anno una di queste signore, Marion Wright, moglie di un diplomatico americano, nonché amica della nostra socia Liliana Rivabella, propose di trasformare questo gruppetto in una vera e propria Associazione, sull'esempio di quelle esistenti già in altri Paesi - anche a Napoli ne esisteva una- con il nome di *International Women's Club*. Fummo tutte d'accordo e demmo la nostra entusiastica adesione alla nascita di questo Club.

Correva l'anno 1965, la prima riunione del Club ebbe luogo all'Hotel Savoy e la Prima Presidente fu naturalmente la promotrice, Marion Wright. Io fui incaricata dell'Ospitalità insieme a Luisa Molari.

Eravamo poche, ma all'epoca non c'erano Club Internazionali a Roma, quindi il "*pass-parole*" fece sì che in breve il numero delle iscritte salisse enormemente.

Il Club era strutturato così come adesso, stesse finalità e più o meno stesse attività, portate avanti da capogruppo desiderose di offrire opportunità interessanti alle socie iscritte.

Sono stata Presidente otto volte, quindi per 16 anni complessivi. Tanti sono i ricordi, le attività svolte, le socie conosciute, con alcune

sono stata legata da rapporti di vera amicizia, con altre da simpatia o interessi culturali coincidenti.

Grandi soddisfazioni ho avuto con il gruppo Travel Talk, che ho portato avanti insieme a Liliana per tanti anni, dando la possibilità alle socie di viaggiare per il mondo, accompagnate da personalità dei paesi oggetto dell'incontro, e comodamente sedute nel salotto di casa mia.

Tra gli eventi organizzati nel corso degli anni, molto seguito ha sempre avuto il Bazar annuale, che per molti anni fu realizzato presso la Mary Mount, in via Nomentana.



Era un momento molto coinvolgente per tutte le socie che si sentivano chiamate in causa sia sotto il profilo organizzativo sia sotto quello della preparazione delle specialità gastronomiche vendute.

E che dire poi dei concerti a Palazzo Doria Pamphili, delle sfilate di moda presso l'Ambasciata Indonesiana o della partecipazione agli eventi che riguardavano l'attività creativa delle nostre socie, come la mostra di pittura di Gaby Del Mastro.

Ormai il Club si avvia a festeggiare fra tre anni il cinquantesimo Compleanno, un traguardo importante, che offrirà lo spunto per fare il bilancio del cammino percorso, un bilancio senza dubbio positivo, nel rispetto dei valori fondanti e nell'inevitabile adeguamento ai tempi.

Santina Bruni Cuoco

MONTHLY ACTIVITIES

NOVEMBER 2012

ACTIVITIES	GROUP LEADERS	TEL	PLACE	DAY	TIM E
Art	S.BRUNICUOCO L. MOLINARI		“Domus romanae” Palazzo Valentini Piazza Venezia	Wednesday 14	12:30
Bridge	E. BYATT L. RIVABELLA		E.BYATT	Friday 16	15:30
Burraco	V. C. MANAGO’ I. MODESTINI		V. MANAGO’	Wednesday 7	15.30
Gastronomic Culture & art	V. C. MANAGO’ N. MILANO		N. MILANO	Thursday 29	12:00
Decoration*	R.ROTH		R.ROTH	Monday 19	11:00
Literature	T. BAIANKINA P. TORICES		P.TORICES	Tuesday 20	16:00
Nordic Walking	S.BRUNICUOCO M. MARENGO		Giardini del Pineto Via Proba Petronia (AppianoBalduina)	Tuesday	10:30
Music	N.CIRINNA’ S. MARTELLI		N. Cirinnà	Friday 23	16:30
French Conversation	P.BOUCHEZ M.SANSALVAD ORE		Bar De Santis Piazza Fiume	Thursday 9	11:00
English Conversation	L. MOLINARI O. SORMANI		La Caffettiera Piazza di Pietra	Tuesday 13	10:30
Italian Conversation	M.MANFREDI M.SANSALVAD ORE		Bar De Santis Piazza Fiume		11:00
Spanish Conversation	V.QUAGLIERO P. TORICES		Bar Euclide Piazza Euclide	Monday 12	10:30

NORDIC WALKING GROUP meets every Tuesday at 10,30. Place is decided from time to time.

DECORATION: The best way to reach the Renate’s house is : Metro A

The photo-proofs of the Social Year Closing Dinner will be still available during the November monthly meeting. The interested members can contact Mariella SANSALVADORE.